

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Band: - (1946)
Heft: 1

Artikel: La participación de las industrias textiles de exportación
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-797867>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

de la seda y de los bordados. Las industrias de los géneros de punto, calcetería y confección, cuya importancia en la exportación va aumentando, realizaron asimismo grandes progresos. Si bien por la cifra de exportación la industria de maquinaria ha llegado a superar, hoy día, a la de tejidos, sigue siendo ésta la que ocupa mayor número de obreros. Dispone de una excelente organización de exportación y se esfuerza por aumentar sus ventas en el Extranjero, a base de su producción de especialidades y de la alta calidad de sus géneros.

La evolución de la Feria Suiza de Muestras que hace de ella una Feria de exportación ha sido muy bien acogida por los industriales de tejidos, pues conocen muy bien el valor del contacto personal con la clientela extranjera, sobre todo en estos momentos, después de tan difíciles años de aislamiento. En toda Feria, el visitante tiene que poder darse cuenta, ante todo, de las realizaciones más perfectas de cada rama. Por esta razón, los artículos de exportación para la moda han sido reunidos todos en el antiguo Pabellón de la Relojería, al que se ha dado el nuevo nombre de « Creación ».

El primer paso para realizar una Feria de exportación ha sido ya dado ; es de esperar ahora que pronto se dará el segundo, por el que adquirirá la manifestación de Basilea al carácter de Feria internacional.

Dr P. Stein

Director de la Asociación suiza de los exportadores de bordados.

La participación de las industrias textiles de exportación

Después de la primera guerra mundial, personalidades de las esferas económicas suizas, de espíritu emprendedor y de amplia visión, al fundar la Feria Suiza de Muestras, en Basilea, realizaron una mejor organización del mercado, mediante la máxima concentración de la oferta y de la demanda. Hoy día, al cabo de treinta años de un desarrollo continuo, y después de un segundo conflicto mundial, se ve de nuevo trabajar a las mismas fuerzas, que se ocupan en perpetuar ese organismo económico y en darle nuevo interés. Además de su gran misión nacional, la XXX Feria de Muestras estará dedicada a la exportación. La dirección de esta empresa ha tenido en cuenta ese nuevo hecho, procediendo a importantes ampliaciones y agrupando a los expositores por ramos.

La *Sala de Tejidos II* ha alcanzado ya la unidad a que tendía desde hace mucho tiempo. El traslado de los grandes Stands de máquinas de escribir y de productos químicos, por una parte, y la nueva disposición, en la Sala I, de la Exposición de la Industria Relojera, por otra parte, han permitido hacer frente a las necesidades de antiguos expositores y atender los deseos de los recién llegados a la industria textil.

Las casas suizas más representativas exhiben todos los productos textiles desde el origen, esto es la materia prima, hasta los más finos tejidos terminados, pasando por los semi fabricados. Las telas estampadas, las pañoletas y los géneros de punto acusan un desarrollo particular. La exposición colectiva de los fabricantes de tejidos e hilados de lana peinada pondrá de manifiesto la diversidad de esos productos y su alta calidad.

A la izquierda de la misma sala, estarán agrupados los productos de la industria del lino.

A la derecha, se verán reunidas las más importantes *fábricas de calzado* que, al mismo tiempo que harán la propaganda de sus marcas, aprovecharán la ocasión para entrar en contacto directo con los consumidores.

En cuanto a las fábricas de tejidos que trabajan para la exportación, se alojarán en el *antiguo pabellón de la relojería de la Sala II*. El Directorio comercial de San Gall ocupa en él un lugar preeminente ; esta organización agrupa a las asociaciones siguientes : « Association de l'industrie suisse de perfectionnement des textiles, Association suisse de marchands de filés et d'exportateurs de tissus, Union suisse des exportateurs de broderie, Union suisse de maîtres filateurs, tisserands et doubleurs de coton. » A su lado estarán las agrupaciones de los mayores fabricantes de cintas de seda y rayón, de los fabricantes de tejidos y de los de calzados. En fin, las vitrinas de la « Association des fabriques suisses de passementerie » y de algunos fabricantes de calcetería y géneros de punto completará esta exposición.